



山澤慧 (チェロ)
Kei YAMAZAWA

東京都町田市出身。東京芸術大学附属高校、同大学を経て、同大学院を修了。大学卒業時に同声会賞受賞、大学院修了時に大学院アカンサス賞受賞。第10回ピハホールチェロコンクール第3位。第2回秋吉音楽コンクールチェロ部門第1位。第11回現代音楽演奏コンクール「競奏XI」第1位。第24回朝日現代音楽賞受賞。音川健二、藤沢俊樹、河野文昭、西谷牧人、鈴木秀美、山崎伸子の各氏に師事。チェロアンサンブルXTC、アンサンブル室町、アンサンブル・エクソフォニー・トウキョウ、Tokyo Ensemble Factoryメンバー。芸大フィルハーモニーア首席チェロ奏者、ニューフィルハーモニー千葉契約首席チェロ奏者。



若林かをり (フルート)
Kaori WAKABAYASHI

東京芸術大学音楽学部卒業。ストラスブール音楽院、ルガーノ音楽院を最高の評価を得て修了。卒業論文のテーマは『日本文化…時間と空間の総括概念である“間”が、ヨーロッパの現代音楽にもたらした影響について』。(財)ローム・ミュージック・ファンデーション奨学生。(財)平和堂財団海外留学助成者。現代音楽演奏コンクール「競奏 X」第二位入賞。平成18年度平和堂財団芸術奨励賞。平成27年度滋賀県文化奨励賞受賞。NHK-FM「名曲リサイタル」出演。国内外の音楽祭に出演し、演奏活動を行う。2015年、フランス・ドイツにてリサイタルを開催。フルートの現代作品に焦点をあてた「フルーティッシモ！」リサイタルシリーズを始動。

2009年にスペインに引っ越し、3年間マドリッドで研究を続けた。時と同時に、「Campo adentro」レジデンスプログラムに参加。そのあとでフランスで芸術を教えることが始まりました。2015年にパリの「fici & demain」芸術祭で一等賞をとった。最近、カサ・デ・ヴェラスケスのレジデンスプログラムに参加しました。

河野彩 (ヴァイオリン)
Aya KONO

桐朋学園大学音楽学部を卒業。辰巳明子、海野義雄、鈴木亜久里の各氏に師事。別府アルグレッツ音楽祭に参加。桐朋学園オーケストラのコンサートミストレスを務める。2010年度、P.Fontanarosa 氏、故 D.Erlin 氏に師事。複数の海外コンクールで入賞。A.Meunier、S.Gazeau、C.Henkel その他多くの演奏家と多数共演。Ensemble Intercontemporainと共にドナウエッセンゲン音楽祭を含むコンサートに出演。2015年パリ国立高等音楽院修士課程卒業。同音楽院にて、O.Charlier、J.Matkowskaの各氏に師事。



西村薫 (クラリネット)
Kaoru NISHIMURA

東京都練馬区出身。2010年東京音楽大学を卒業。ヤマハ管楽器新人演奏会に出演。その後、フランスへ渡り、野村財団の奨学金を得ながら、オーベルヴィエ・ラ・クールヌヴ地方音楽院などで研鑽を積む。これまでにクラリネットを三木薫、内山洋、A.ダミアン、M.ヴェルヴェル、J.パニエの各氏に師事。即興音楽をP.バントエ氏に師事。また、アンサンブル・アルテルナンスの現代音楽のアトリエや即興音楽のスペクタクル等に参加。2015年に帰国し、その後は都内のオーケストラへの賛助出演やTokyo Ensemble Factoryの公演などに出演している。フランス国立ランドクコンクール1位。練馬区演奏家協会会員。

写真家：Térence PIQUE
ピック・テレンス

南仏生まれ。パリ第8大学で写真を質問に研究し、写真の学士号を持っている。

シムルテニユス・トランスレーション
SIMULTANEOUS
TRANSLATIONS
音楽と写真投影のパフォーマンス
+ L'ŒIL DE L'AIGLE

10/21(金)
開演：19時30分 / 開場：19時15分
Hot Buttered Club
渋谷区渋谷3-1-9
渋谷第三KKビルB1F
2000円 + 別途1ドリンクご注文下さい

予約制：tokyoconcerts.reservations@gmail.com

作曲家：Clément VARIERAS
ヴァリエラス・クレマン

1987年にヴェルサイユで生まれる。5歳の時にC3Mと言うヴェルサイユの文化センターでクラシック・ピアノを13年間習う。それに加えて即興と和声を勉強する。17歳でパリ第3大学(新ソルボンヌ)演劇舞台美術学科に入学し、作曲家とミュージシャンとして劇団に入る。2005年から2011年まで30公演ほどのプロジェクトに共同で加わる。2011年末に音楽に専念することに決める。2013年にパリのスコラ・カントルムの音楽院で作曲と管弦楽法の修士号取得する。また、その他に指揮法やエクリチュール(和声・対位法・フーガ)も学ぶ。現在は東京を拠点に活動している。

後援：在日フランス大使館 /
アンスティチュ・フランセ日本



PETIT
KOKORO